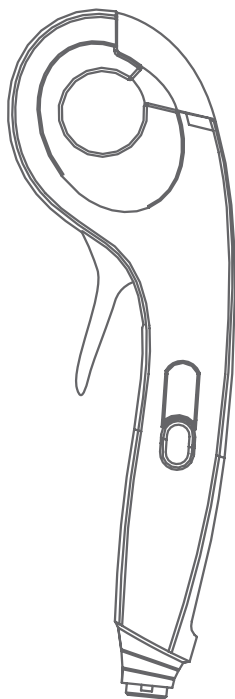


Aprilla

AHS 2045

Automatic Hair Curler
Fer à Boucler Automatique

آلة أوتوماتيكية الشعر الضفر



instruction manual
mode d'emploi
دليل المستخدم

EN FR AR

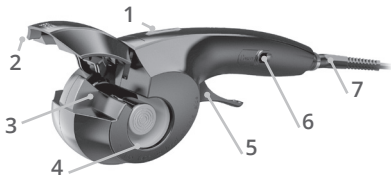
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling from the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, flat surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the power supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance is not to be used by children from 0 to 8 years old. This appliance can be used by children aged from 8 years old and above if they are continuously supervised. This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years old. Cleaning and user maintenance should not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom with electricity. This RCD must have a rated residual operating current no higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- After use, the appliance should be cleaned to avoid accumulation of grease and other residues.



- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

PARTS DESCRIPTION

1. Led indicator
2. Security Cover
3. Hair guide
4. Tourmaline ceramic chamber
5. Actuator trigger
6. On / Off button
7. 360 ° rotating cable



TECHNICAL SPECIFICATION

Model	: AHS 2045
Voltage	: 220-240V, 50/60Hz
Power	: 25W

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device. Before use clean the appliance with a damp cloth.
- During the first use there could be some smoke and a burning smell. This happens because the appliance is new. It will disappear after a few minutes. This does not mean there is a malfunction and it will not cause one.

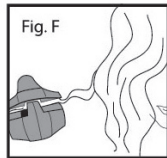
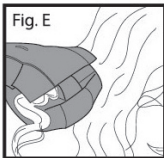
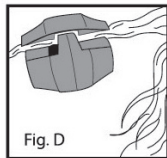
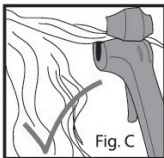
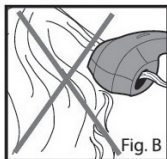
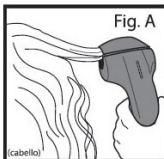
USE

Hair must be clean, completely dry, and combed before using the appliance. Plug in the appliance and turn on the switch. Wait for about 3 minutes while reaches the optimum working temperature.

This curler will create lasting curls without effort. The hair is automatically introduced into the ceramic chamber where it is gently held and heated from all ends to create the professional effect curl. Just release and you will see the results instantly.

ATTENTION: The Tourmalina-Ceramic coated chamber will become very hot in a few seconds and should not touch the skin once the curling iron is on.

1. Start by combing the hair to soften it. Take a section of approximately 1.5 cm to 2.5 cm (Fig. A). Do not try to curl too much hair sections at one time. 2. The curling iron must be positioned with the opening of the curling chamber on the side of the head (Fig B and C). 3. Place the curler where you want to start the curling. The section of hair to be used should be straight and neatly placed in the center of the guide. (Fig C and D). 4. Once the hair is placed, release it and press the actuator trigger to allow the hair to be automatically introduced into the curling chamber. (Figure E)
5. Hold the curler firmly, with the trigger pressed, until you hear the beep sound 6 times. Then you will hear 3 short successive sounds that indicate that you are ready and can release the trigger and remove the hair curler (the entire process takes approximately 17seconds.) Carefully pull the appliance to release a perfect curl (Fig F)



CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow it to cool down. Use a soft, slightly damp cloth to wipe the appliance surface. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.
- Clean the air suction opening from time to time with a soft brush.



GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be taken to a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute to promote the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

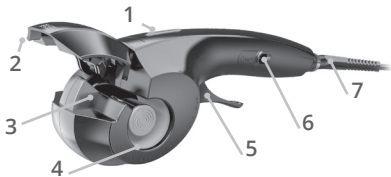
- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans sous supervision continue. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser cet appareil en toute sécurité en étant conscientes des dangers liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide .
- Quand vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, débranchez-le après utilisation pour éviter tout risque de contact avec l'eau même s'il est éteint.
- Il est conseillé, pour une meilleure protection, d'installer un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) sur le réseau électrique approvisionnant l'électricité à la salle de bain. Ce DDR doit avoir un courant d'alimentation de la tension résiduelle inférieure à 30mA. Demandez conseil à votre installateur.



- Après usage, l'appareil devrait être nettoyé pour éviter toute accumulation de graisse et autres résidus. **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Led indicateur
2. Couverture de sécurité
3. Guide de cheveux
4. Chambre de tourmaline en céramique
5. Déclencheur d'actionneur
6. Bouton marche / arrêt
7. 360° câble tournant



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Model	: AHS 2045
Frekans	: 220-240V, 50/60Hz
Puissance	: 25W

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil. Avant l'utilisation, nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
- Un peu de fumée et une odeur de brûlé peuvent émaner lors de la première utilisation. Tel est le cas parce que l'appareil est neuf. Cela se dissipera après quelques minutes. Cela ne signifie pas un mauvais fonctionnement et n'en provoquera pas un.

UTILISATION

Les cheveux doivent être propres, parfaitement secs et peignés avant d'utiliser l'appareil. Branchez l'appareil et allumez l'interrupteur. Attendez environ 3 minutes pour atteindre la température de fonctionnement optimale. Ce bigoudi créera des boucles durables sans effort. Les cheveux sont automatiquement introduits dans la chambre en céramique où ils sont doucement maintenus et chauffés pour créer un effet professionnel. Il suffit de relâcher et vous verrez les résultats instantanément.

ATTENTION: La chambre revêtue de Tourmalina-Ceramic deviendra très chaude en quelques secondes et ne devrait pas toucher la peau une fois le fer à friser allumé.

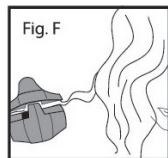
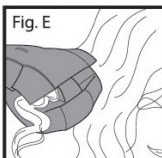
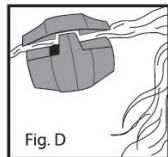
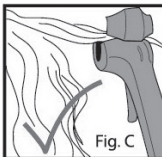
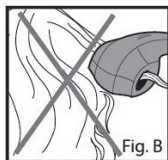
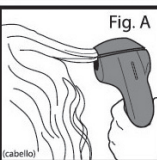
1. Commencez par peigner les cheveux pour les ramollir. Prenez une section d'environ 1,5 cm à 2,5 cm (Fig. A). Ne pas essayer de boucler trop de mèches de cheveux en même temps.
2. Le fer à friser doit être placé avec l'ouverture de la chambre de curling sur le côté de la tête (Fig. B et C). 3. Placez le bigoudi à l'endroit où vous souhaitez commencer le curling. La mèche de cheveux à utiliser doit être droite et soigneusement placée au centre du guide. (Fig. C et D).
4. Une fois les cheveux mis en place, relâchez-les et appuyez sur la gâchette de l'actionneur pour permettre aux cheveux d'être automatiquement introduits dans la chambre de curling. (Figure E)
5. Tenez le bigoudi fermement, avec la gâchette appuyée, jusqu'à ce que vous entendiez le bip 6 fois. Ensuite, vous entendrez 3 brefs sons successifs qui indiquent que vous êtes prêt et que vous pouvez relâcher la gâchette et retirer le bigoudi (le processus complet prend environ 17 secondes.) Tirez doucement sur l'appareil pour libérer une boucle parfaite (Fig. F).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. Utilisez un chiffon doux un peu humide pour essuyer les surfaces de l'appareil. Ne pas laisser de l'eau ou autres liquides pénétrer dans l'appareil.
- De temps en temps, nettoyez l'orifice d'aspiration d'air avec une petite brosse.



DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, la notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de recyclage.



من خلال تجاهل تعليمات السلامة ، لا يمكن تحميل الشركة المصنعة المسؤولية عن الضرر في حالة تلف سلك العرض ، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو شخص مؤهل مماثل لتجنب حدوث أي خطر

لا تقم أبداً بتحريك الجهاز عن طريق السحب من السلك وتأكد من عدم تشابك السلك. يجب وضع الجهاز على سطح ثابت ومستو

يجب على المستخدم عدم ترك الجهاز دون مراقبة أثناء اتصاله بمصدر الطاقة. لا يستخدم هذا الجهاز إلا للأغراض المنزلية ولغرضه فقط

لا يجب استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال من عمر 0 إلى 8 سنوات. يمكن استخدام هذا الجهاز للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق إذا كانوا يخضعون للإشراف المستمر. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل أشخاص ذوي قدرات بدنية أو حسية أو عقلية مخفضة أو نقص في الخبرة والمعرفة إذا تم منحهم إشرافاً أو تعليمات تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي تنطوي عليها. يجب ألا يلعب الأطفال مع الجهاز. أبقى الجهاز وسلكه بعيداً عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات. لا يجب أن يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات ويشرف عليهم

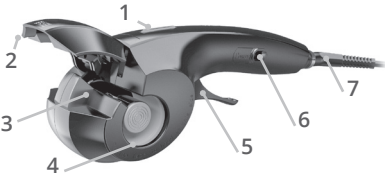
لحماية نفسك من الصدمات الكهربائية ، لا تغمر السلك أو السدادة أو الجهاز في الماء أو أي سائل آخر. عند استخدام الجهاز في الحمام ، افضله بعد استخدامه نظراً لأن قرب الماء يمثل خطراً حتى عند إيقاف تشغيل الجهاز في الدائرة الكهربائية التي تزود الحمام (RCD) للحصول على حماية إضافية ، نصحك بتثبيت جهاز تيار متبقي اطلب من المثبت للحصول على mA. تيار تشغيل متبقي لا يزيد عن 30 RCD بالكهرباء. يجب أن يكون لهذا التقاطع مشورة

بعد استخدام ، يجب تنظيف الجهاز لتجنب تراكم الشحوم والمخلفات الأخرى

تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الأحواض أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على الماء



أجزاء الوصف



1. قاد مؤشر
2. غطاء الأمان
3. دليل الشعر
4. غرفة السيراميك التورمالين
5. مشغل المشغل
6. على / قبالة زر
7. درجة تدوير كابل 360

المواصفات الفنية

الموديل: AHS 2045

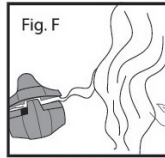
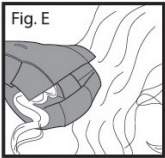
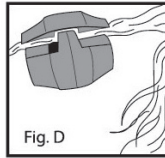
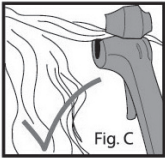
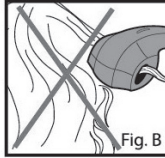
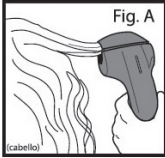
الجهد: 220-240 فولت ، 50/60 هيرتز

الطاقة: 25 واط

قبل الاستخدام الأول

خذ الجهاز والملحقات من خارج منطقة الجراء. أزل المصقات أو الرقائق الواقية أو البلاستيك من الجهاز. قبل استخدام تنظيف الجهاز بقطعة قماش مبللة.
خلال الاستخدام الأول يمكن أن يكون هناك بعض الدخان ورائحة مشتعلة. يحدث ذلك نظرًا لأن الجهاز جديد. سوف تختفي بعد بضع دقائق. هذا لا يعني وجود خلل ولن يسبب أي مشكلة.

استعمال



يجب أن يكون الشعر نظيفًا وجافًا تمامًا ويمشط قبل استخدام الجهاز. قم بتوصيل الجهاز وشغل المفتاح. انتظر لمدة 3 دقائق في حين يصل إلى درجة حرارة العمل المثلى.

هذا الشباك سيخلق تجعيد دائم بدون جهد. يتم إدخال الشعر أوتوماتيكيًا إلى غرفة السيراميك حيث يتم تسخينه بلطف وتسخينه من جميع النهايات لإحداث تجعيد التأثير الاحترافي. مجرد الافراج عن وسترى النتائج على الفور.

تنبيه: ستصبح الغرفة المطلية بورما تورمالينا سيراميك ساخنة للغاية في بضع ثوان ، ويجب ألا تلمس الجلد بمجرد تشغيل حديد الشباك.

1. ابدأ بتمشيط الشعر لتلينه. خذ قسما من حوالي 1.5 سم إلى 2.5 سم (الشكل أ). لا تحاول تجعيد الكثير من أقسام الشعر في وقت واحد. 2. يجب وضع حديد الشباك مع فتح غرفة التجعيد على ضع بكرة الشعر. 3. (C و B جانب الرأس (الشكل حيث تريد أن تبدأ الشباك. يجب أن يكون جزء الشعر المستخدم مستقيمًا وموضعا في مركز الدليل.

(الشكل ج و د). 4. بمجرد وضع الشعر ، حرره واضغط على مشغل المشغل للسماح بإدخال الشعر تلقائيًا في غرفة أمسك بكرة الشعر بإحكام ، مع الضغط على الزناد ، حتى تسمع صوت الصفارة 6 مرات. بعد 5. (E التجعيد. (الشكل ذلك سوف تسمع 3 أصوات متتالية قصيرة تشير إلى أنك جاهز ويمكنك أن تطلق المشغل وتزيل بكرة الشعر (تستغرق F العملية كلها حوالي 17 ثانية). اسحب الجهاز برفق لإطلاق تجعيد مثالي (الشكل

التنظيف والصيانة

افصل الجهاز واتركه ليبرد. استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة قليلاً لمسح سطح الجهاز. لا تسمح للماء أو أي سائل آخر بالدخول إلى الوحدة. قم بتنظيف فتحة سحب الهواء من وقت لآخر باستخدام فرشاة ناعمة.

المبادئ التوجيهية لحماية البيئة لا ينبغي وضع هذا الجهاز في القمامة المنزلية في نهاية مئانه ، ولكن يجب أن يؤخذ إلى نقطة مركزية لإعادة تدوير الأجهزة المنزلية الكهربائية والإلكترونية. يضع هذا الرمز على الجهاز ودليل التعليمات والتعبئة انتباهك إلى هذه القضية الهامة. يمكن إعادة تدوير المواد المستخدمة في هذا الجهاز. من خلال إعادة تدوير الأجهزة المنزلية المستخدمة ، فإنك تساهم في تعزيز حماية بيئتنا. اطلب من السلطات المحلية للحصول على معلومات تتعلق بنقطة التذکر



Aprilla-Care.com

Aprilla

Manufacturer / Exporter:
BMVA Elektronik San. ve Tic A.Ş.
Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2
Kıraç-Esenyurt / Istanbul - TURKEY
export@bmva.com.tr
K1117 (1.19) made in P.R.C.

Importé par BIM Stores IF: 1108770
Fabriqué en Chine
مستورد من طرف بيم ستورز, ت.ض.
صنع في الصين



لا المشغل للجهاز دون قراءة الدليل.

Ne pas utiliser l'appareil sans lire la notice d'utilisation.
Do not operate the device without reading the manual.

This device appropriate for regulations
according to Waste Electrical and Electronic
Equipment (WEEE).



Ce produit est fabriqué par
une usine respectueuse de
l'environnement.
This product is produced in
nature friendly factory.

